



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

1970 год
10 ДЕКАБРЯ, ЧЕТВЕРГ
№ 287 (13832)
Цена 2 коп.

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
საბჭოთა პარტიის ცენტრალური კომიტეტის, საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოსა და საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს ორგანო

Газета выходит с июня 1922 года

ВЕРНОСТЬ ЛЕНИНСКИМ ЗАВЕТАМ

ВТОРАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР ВОСЬМОГО СОЗЫВА

В Кремле продолжается работу сессия Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик. На рассмотрение депутатов внесены важные государственные вопросы, успешное решение которых послужит дальнейшему укреплению материаль-

но-технической базы коммунизма. С чувством высокой ответственности, по-хозяйски обсуждают депутаты пути претворения в жизнь разработанной XXIII съездом партии, Пленумами Центрального Комитета программы нового подъема народного хозяйства страны.

За годы пятилетки, сказал он, в Узбекистане значительно увеличились объемы производства цветной металлургии, химической и нефтехимической промышленности. Удвоен выпуск минеральных удобрений. Бурное развитие получила газовая индустрия. По стальным артериям, протянувшимся на многие тысячи километров, «голубое топливо» идет в братские республики. Электрификация Узбекистана вырывается вперед. Сейчас электростанции Узбекистана вырабатывают почти в 8,5 раза больше, чем во всей довоенной России. Гордость узбекских машиностроителей — лучшие в мире хлопкоборочные машины.

В текущем году в республике выращено небывало высокий урожай хлопка. Родина получила 4,670 тысяч тонн хлопка-сырца — на сотни тысяч тонн больше намеченного плана.

М. М. Мусаханов одобрил проекты плана и бюджета. Он внес ряд предложений, направленных на эффективное использование материально-технических ресурсов и денежных ассигнований.

В СОВЕТЕ НАЦИОНАЛЬНОСТЕЙ

Во второй половине дня 8 декабря в зале заседаний палат Верховного Совета СССР заседал Совет Национальностей. В его работе приняли участие встреченные горячими аплодисментами товарищи А. Н. Косыгин, А. И. Пельше, Д. С. Полянский, А. Н. Шелестин, П. М. Машеров, В. П. Мжаванадзе, Ш. Р. Рашидов, Д. Ф. Устинов, Б. Н. Пономарев.

Председательствовал заместитель Председателя Совета Национальностей депутат В. Е. Лобанок. Депутаты заслушали доклад Платонова-бюджетной и отраслевой комиссии по вопросам о Государственном плане развития народного хозяйства СССР, Государственном бюджете СССР на 1971 год и отчете об исполнении Государственного бюджета СССР за 1969 год. С докладом выступил председатель Платонова-бюджетной комиссии депутат К. М. Герасимов.

В 1970 году, сказал он, наша страна достигла новых успехов в своем развитии. Увеличился национальный доход и выпуск продукции. Советский Союз занимает передовые позиции в исследовании космического пространства, ядерной физики, металлургии и других отраслей науки и техники. Все это является результатом героического труда советских людей, осуществляющих программу коммунистического строительства под руководством нашей родной партии и ее ленинского Центрального Комитета.

Можно быть уверенным, сказал в своем выступлении сталева Днепропетровского завода имени К. Либкнехта депутат Г. Т. Стенько, что планы, намечаемые сегодня, будут воплощены в конкретные дела. Довольство этому — итоги нынешней пятилетки, всему миру известны, всему миру известны, на что способен советский народ, руководимый ленинской Коммунистической партией.

За большие успехи, достигнутые в выполнении заданий пятилетки, Днепропетровская область награждена орденом Ленина. Замечательных результатов добился коллектив трубопрокатного завода имени К. Либкнехта. Этому во многом способствовала новая система планирования и экономического стимулирования.

Представитель Советов Министров СССР Государственный план развития народного хозяйства страны на 1971 год разработан, исходя из хозяйственно-политических задач дальнейшего коммунистического строительства, решений декабрьского (1969 года) и июльского (1970 года) Пленумов ЦК КПСС.

Особенно быстрыми темпами развиваются химическая и нефтехимическая промышленность, цветная металлургия, легкая и пищевая индустрия, в строй действующих вступили 40 крупных предприятий. Несмотря на неблагоприятные погодные условия, достигнуты значительные успехи и в развитии сельского хозяйства. С превышением выполнены планы сдачи хлопка-сырца, зерна, винограда, чайного листа, коконов, шерсти, мяса и молока.

Характерная особенность края — его новостройки. Они есть повсюду — на Охотском побережье и у Татарского пролива, на берегах Амура и Усури.

Оратор отметил, что вместе с тем отдельные союзные министерства и ведомства проявляют явную медлительность в решении вопросов, связанных с развитием производительных сил обширного района страны. Именно потому некоторые важные отрасли промышленности края не получили еще должного развития. В частности, недостаточное внимание уделяет бассейнам Дальнего Востока Министерство рыбного хозяйства СССР. А это в свою очередь влияет на экономику национальных

республик за ту большую заботу и неослабную помощь, которую оказали они району, подвергнутому стихийному бедствию.

К. М. Герасимов сообщил, что Платонова-бюджетная и отраслевая комиссии с участием Комиссии по делам молодежи и Комиссии по охране природы рассмотрели этот план с представителями Советов Министров союзных республик, министерств и ведомств. Они нашли возможным внести предложение об увеличении плана реализации товаров на 126 миллионов рублей — за счет дополнительного производства, улучшения ассортимента и вовлечения в реализацию остатков некоторых товаров. Комиссия рассмотрела просьбы Советов Министров союзных республик о выделении дополнительных ассигнований и считает необходимым увеличить расходы на благоустройство районных центров, городов районного подчинения и рабочих поселков, на приобретение инвентаря и оборудования для больниц, школ и других социально-культурных учреждений.

Народное хозяйство в нем и план и Государственный бюджет, принимаемые нынешней сессией, сказал в заключение А. И. Ибрагимов, основаны на неизменных принципах ленинской национальной политики нашей партии, обеспечивающей все условия для нового расцвета материальных и духовных сил народов Страны Советов.

Выступивший затем первый секретарь Ташкентского обкома Коммунистической

партии Узбекистана депутат М. М. Мусаханов на примере узбекского народа показал, как благотворно сказывается ленинский курс партии на укреплении экономики и культуры союзных республик.

Затем выступил первый секретарь Кутанского горкома КП Грузии депутат О. С. Бочондзе.



Минусский чайный совхоз — самое молодое хозяйство в Гальском районе. Всего пять лет назад там, где сейчас раскинулись 500 гектаров насаждений молодых чайных плантаций, были непроходимые леса и болота. Успешно закончив сельскохозяйственный год и получив почти 600 тысяч рублей дохода, из которых 150 тысяч составляет чистая прибыль, — совхоз ведет осенне-зимние работы на плантациях, культивацию насаждений. На снимке: директор совхоза В. Андрибава (слева) с механизаторами И. Ченкина и Р. Габедая на одном из участков хозяйства перед началом культивации чайных плантаций. Фото И. Чохонелидзе. (Фотохроника ГрузТАГА).

ПЯТИЛЕТКУ — ДОСРОЧНО! ПО ПУТИ ПОДЪЕМА

Большой трудовой подвиг царит в эти дни на Кутанском литопонном заводе. Развернуто социалистическое соревнование в честь XXIV съезда КПСС, 50-летия образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии, коллектив предприятия досрочно, за 4 года и 11 месяцев, завершил выполнение пятилетнего плана.

Особенно большой вклад в досрочное выполнение плана внесли лакокрасочный и литопонный цехи, смена меднокупоросного

цеха, возглавляемая коммунистом Г. Капатадзе. Сейчас грузинский завод борется за новые трудовые успехи в честь съезда партии и полувекового юбилея республики. Ведутся активные работы по дальнейшему освоению производства микробарита — ценного наполнителя для лакокрасочной промышленности.

Еще большие работы предстоит выполнить строителям транспортных магистралей в предстоящем пятилетии. Одна из важных задач — автоматизация управления движением поездов. В связи с этим оратор поставил перед Госпланом СССР и некоторыми министерствами ряд вопросов, своевременное решение которых позволит быстрее справиться с государственными заданиями.

А. ЕРГЕМЛИДZE, секретарь парткома Кутанского литопонного завода.

ЦЕМЕНТ СВЕРХ ПЛАНА

ДВЕ НОРМЫ В ДЕНЬ

ГАРДАБАНИ. (Корр. «Заря Востока»). Много труда и энергии вкладывает комплексная бригада, руководимая Л. Лориа, в сооружении Гардабанского картонно-рубероидного завода. И в том, что завод сегодня дает продукцию — первый грузинский картон, — немалая ее заслуга. С огоньком, с задором работают члены бригады Ш. Хубулов, Н. Плесников, А. Гвамарадзе, Н. Хушиташили. Вчера передовая бригада выполнила две трудовые нормы.

Сверх плана выпущены сотни тонн продукции. Отлично трудятся передовые рабочие — слесарь цеха помола И. Шанидзе, машинист мельницы Г. Бежанов, машинист вращающейся печи Г. Эисашвили и другие.

Постоянные комиссии Совета Союза, продолжал оратор, считают, что задания, которые предлагается установить на 1971 год, разработаны в полном соответствии с политикой партии, решениями декабрьского (1969 г.) и июльского (1970 г.) Пленумов ЦК КПСС. В них предусмотрено увеличение национального дохода, повышение эффективности и интенсивности общественного производства, ускорение роста производительности труда и повышение жизненного уровня народа.

В СЧЕТ 1971 ГОДА

Хорошими трудовыми показателями встречает XXIV съезд КПСС, 50-летие образования Компартии Грузии и установления Советской власти в республике коллектив Тбилисского колхозного завода имени Дзидзитва. Досрочно выполнил пятилетку, предприятие работает в счет 1971 года.

С ПРЕВЫШЕНИЕМ

Став на трудовую вахту в честь XXIV съезда КПСС, 50-летие образования Компартии Грузии и установления Советской власти в Грузии, передовой табакочной колхоз «Сакартвело» села Алены Лагодехского района М. Миндели добился отличных трудовых показателей.

О. МАИСУРАДZE, главный агроном колхоза «Сакартвело» села Алены Лагодехского района.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Об избрании депутата Матчанова Н. М. заместителем Председателя Президиума Верховного Совета СССР

Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик постановляет: Избрать заместителем Председателя Президиума Верховного Совета СССР депутата Матчанова Назара Маткаримовича — Председателя Президиума Верховного Совета Узбекской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ.

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДZE.

Москва, Кремль, 8 декабря 1970 г.



На строительстве Первой Перепадной ГЭС — искусственного каскада электростанций — горячая пора. Все здесь подчинено сейчас большой и ответственной задаче — дать в намеченный срок первую электроэнергию.

Многие коллективы принимают участие в выполнении этой задачи. Но особенно самоотверженно действуют рабочие строительного управления Перепадной ГЭС-1. Армятурщики, бетонщики, монтажники, отделочники досрочно выполняют работы на сооружении здания гидроэлектростанции.

Сейчас на повестке дня — сборка первого агрегата. 30 октября монтажники участка «Спецгидроэлектромонтаж» начали сборку ротора гидротурбины. Дело это сложное и кропотливое. Но бригады монтажников обладают немалым опытом. За плечами многих рабочих строительство Горьковской, Плявинской и Саратовской ГЭС. И здесь, на Ингури, они показывают высокие темпы труда.

Круглые сутки, последовательно выполняют одну операцию за другой, ведут работы бригады монтажников, возглавляемые Станиславом Гонтарем, Николаем Плявиным, Анатолием Туровым и Эдуардом Челневым.

Кипит напряженный труд и рядом с плотной, на строительной площадке открытого распределительного устройства, рассчитанного на 220 киловольт. Здесь четко действует бригада рабочих монтажного участка треста «Гидроэлектромонтаж». Бережно разгружаются и устанавливаются на специальные подставки воздушные выключатели, регулируются разъединители, подвешиваются изоляторы, прокладываются контуры заземления.

Пройдет еще несколько дней, и первые ящики ОРУ-220 будут переданы наладчикам, которые готовят их к приему энергии агрегата Перепадной ГЭС — первого Ингуриского каскада гидроэлектростанций.

Ю. ТЕЛИЯ, заместитель начальника отдела рабочего проектирования «Тбилидирпроект» на строительстве ИнгуриЭС.

ГОРЯЧАЯ ПОРА

Окончание на 2-й стр.

ВЕРНОСТЬ ЛЕНИНСКИМ ЗАВЕТАМ Речь депутата БОЧОИДЗЕ

[КУТАИССКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ, ГРУЗИНСКАЯ ССР]

ОКОНЧАНИЕ.

Одним из важнейших условий повышения эффективности общественного производства является улучшение народнохозяйственного планирования. После сентябрьского (1965 года) Пленума ЦК КПСС в этом направлении много сделано. Однако для улучшения планирования еще предстоит поработать. Планово-бюджетная и отраслевые комиссии считают, что разработка планов затягивается, они поздно доводятся до предприятий. Это создает определенные трудности в организации их выполнения.

Госплан СССР необходимо совершенствовать топливно-энергетический баланс, более полно учитывать потребности в топливе для коммунальных и бытовых нужд. Целесообразно поручить Советам Министров союзных республик разработать, а Госплану СССР утвердить нормы расхода топлива для нужд села.

В ходе рассмотрения и обсуждения народнохозяйственного плана и Государственного бюджета на 1971 год постоянными комиссиями выявлены резервы и разработаны рекомендации по обеспечению выполнения и перевыполнения плана, дальнейшему повышению эффективности производства и капитальных вложений. Комиссия Совета Союза по согласованию с соответствующими комиссиями Совета Национальностей предлагает увеличить на 126 миллионов рублей реализацию товаров за счет увеличения производства бельевых трикотажных, чулочно-носочных изделий, холодильников и других товаров, а также за счет улучшения ассортимента продукции и вовлечения в реализацию товаров из остатков.

Учитывая выявленные дополнительные доходы и просьбы Советов Министров союзных республик, комиссия предлагает увеличить расходы по бюджетам союзных республик на 154,5 миллиона рублей, в том числе на благоустройство районных центров и рабочих поселков, на приобретение инвентаря и оборудования для больниц, школ и других социально-культурных учреждений.

Комиссия предлагает разрешить Советам Министров союзных республик дополнительно использовать для жилищного строительства 80 миллионов рублей, а источники финансирования определить по итогам работы за девять месяцев 1971 года.

Планово-бюджетная и отраслевые комиссии Совета Союза, сказал в заключение оратор, предлагают одобрить представленные правительством Государственный план развития народного хозяйства и Государственный бюджет СССР на 1971 год с учетом изложенных поправок.

Первым в прениях выступил Председатель Совета Министров Белорусской ССР депутат Т. Я. Киселев. Данные о ходе выполнения плана 1970 года, изложенные в докладах на сессии, заявил он, рапорты о досрочном выполнении заданий пятилетки — самое убедительное подтверждение правильности осуществляемого партией ленинского курса, твердо и непоколебимо поддерживаемого всем советским народом.

За годы пятилетки, сообщил Т. Я. Киселев, объем производства в республике возрос в 1,8 раза. Среднегодовые темпы прироста продукции будут выше, чем предусмотрено планом, и составят примерно 12,2 процента.

Однако при оценке достигнутых успехов, отметил депутат, мы должны, как этому учит нас партия, тщательно анализировать итоги своей работы, видеть не только положительные стороны, но и недостатки, сосредоточив внимание на нерешенных проблемах.

Мы отдаем себе отчет в том, что в республике не все еще сделано для выполнения указаний партии и правительства о более полном использовании резервов в промышленности, сельском хозяйстве, капитальном строительстве.

Т. Я. Киселев высказал ряд пожеланий в адрес Госплана СССР и некоторых союзных министерств. По его мнению, следовало бы возмоздать дополнительные возможности для обеспечения сельского хозяйства техникой.

встретить XXIV съезд КПСС, заложить прочные основы для успешного осуществления планов предстоящего 1971 года.

И. К. Лутак отметил, что представленные на обсуждение сессии народнохозяйственный план и Государственный бюджет полностью отражают коренные интересы советского народа, каждой союзной республики, целиком и полностью отвечают задачам нынешнего этапа коммунистического строительства. Он поддержал предложение утвердить их с поправками планово-бюджетной и отраслевых комиссий.

В столице за пятилетие осуществлена большая строительная программа, сказал начальник главного архитектурно-планировочного управления Москвы, главный архитектор города депутат М. В. Посохин. Проведены крупные работы в области жилищного строительства, реконструкции, благоустройства, введены в строй уникальные здания и сооружения, в том числе комплекс Всесоюзного телецентра, проспект Калинин, здание СЭВ.

В этом году, сообщил депутат, закончена разработка генерального плана, развития Москвы. В новом плане определяются пути формирования города коммунистического будущего — столицы нашей великой страны. План отвечает на вопрос, какой нам представляется Москва 1985 и 2000 годов. М. В. Посохин рассказал об особенностях генерального плана развития Москвы. Его автор большое внимание уделял проблемам дальнейшего оздоровления жизненной среды города, т. е. очистке атмосферного воздуха, водоемов, почвы.

Оратор отметил необходимость упорядочения планирования строительства промышленных предприятий в Москве в лесопарковых заповедниках и в Московской области. Значительную часть своего выступления он посвятил вопросам развития строительной индустрии, повышения качества проектирования и строительства.

Затем выступил Председатель Совета Министров Узбекской ССР депутат Р. Курбанов. Благодаря неустанной заботе партии о развитии экономики союзных республик, сказал он, в Узбекистане быстрыми темпами наращивают мощности такие отрасли индустрии, как энергетика, цветная металлургия, химия, машиностроение. В новом Государственном плане на 1971 год, проект которого мы сейчас обсуждаем, предусматриваются опережающие темпы развития этих отраслей, а также легкой и пищевой промышленности, удовлетворяющей запросы людей в товарах широкого потребления.

Оратор подчеркнул успехи республики в области сельскохозяйственного производства. Наши хлопководы, сказал он, задание партии перевыполнили 4 миллиона 670 тысяч тонн хлопка продано государству в этом году, а всего в нынешнем пятилетии сдали хлопка на 3 миллиона 250 тысяч тонн больше, чем в предыдущей пятилетке.

В проекте плана предусмотрены конкретные мероприятия, претворяющие в жизнь решения июльского Пленума ЦК КПСС по ускорению темпов развития сельскохозяйственного производства и его главной для республики отрасли — хлопководства. Валовая продукция сельского хозяйства в колхозах и совхозах возрастет по сравнению с текущей пятилеткой на 8 процентов. Намечается осуществить большой объем жилищного и коммунально-бытового строительства в целом по республике, и в сельской местности в особенности. Реальные доходы населения возрастут на 7,5 процента.

Во всем этом мы видим, подчеркнул оратор, заботу Коммунистической партии о трудящихся одной из братских республик в единой интернациональной семье. В ответ на эту заботу труженники городов и сел Узбекистана говорят: все наши силы, энергию, знания направим на успешное претворение в жизнь поставленных партией задач. Больше почетного долга у нас нет.

О переменах, которые произошли на селе за последние годы, говорил в своем выступлении председатель колхоза «Победа» Кирсановского района Тамбовской области депутат П. А. Ванников. Решения XXIII съезда КПСС и Пленума ЦК нашей партии, подчеркнул он, создали благоприятные условия для коренного изменения и сельскохозяйственного производства, и жизни сельских труженников. В колхозе «Победа», например, за текущие пять лет среднегодовое производство зерна

значительно увеличилось, произведено мяса, молока и другой продукции. Денежный доход хозяйства возрос почти на 60 процентов.

Депутат уделил особое внимание проблемам развития в предстоящей пятилетке животноводства.

П. А. Ванников поддержал выступления депутатов, предложивших утвердить представленные правительством СССР план и бюджет на 1971 год с учетом поправок планово-бюджетной комиссии.

Решения декабрьского Пленума ЦК КПСС 1969 года и задачи, поставленные в выступлении Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнев, оказали большое воздействие на улучшение работы промышленных предприятий, сказал министр черной металлургии СССР депутат И. П. Казанец. Об этом убедительно свидетельствуют успехи, достигнутые советским народом в нынешнем году. Завершающий год пятилетия труженники черной металлургии заканчивают не только перевыполненными, но и более высокими темпами прироста продукции. Отсюда, что весь прирост будет обеспечен за счет повышения производительности труда.

Анализируя работу отрасли в текущей пятилетке, продолжал министр, мы ясно видим свои планы на будущее. В наступающем году увеличение выпуска металла должно проводиться в основном за счет освоения действующих мощностей, прирост по стали и прокату все прирост планируется получить с действующих агрегатов.

В эти дни каждый советский человек подробно ознакомился с материалами совещания Политбюро конной судейского комитета государства — участником Варшавского Договора в Берлине, сказал в своем выступлении председатель исполкома Ленинградского городского Совета депутат А. А. Сизов. Читая эти документы, продолжал он, невольно испытываешь чувство великой гордости за успехи стран социалистического содружества.

В этом важном деле, сказал он, за ту титаническую деятельность, которую ведут наши товарищи, ведут наш великий Центральный Комитет, Политбюро и лично Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев по укреплению могущества нашего государства, по сплочению международного коммунистического и рабочего движения.

Оратор подробно остановился на достижениях в развитии хозяйства города Ленина и области. Итоги работы промышленности за одиннадцать месяцев этого года, подчеркнул он, позволяют со всей уверенностью сказать, что план завершающего года восьмой пятилетки будет выполнен к 25 декабря. Больших успехов добились в нынешнем году и трудящиеся Ленинградской области, получившие такие урожаи зерновых, картофеля и овощей, которых еще не было до сих пор.

За годы пятилетки крупный шаг в экономическом развитии сделал Советский Казахстан. На его просторах выросли 16 новых городов, вступили в строй 445 предприятий и цехов. Труженники сельского хозяйства республики в нынешнем году сдали в закрома государства более 13 миллионов тонн зерна. Эти цифры назвал в своей речи Председатель Совета Министров Казахской ССР депутат В. Ашимов.

Проекты плана и бюджета на 1971 год, подчеркнул он, отвечают интересам дальнейшего развития экономики и культуры нашей страны. В Казахстане также предусмотрено рост производства промышленной и сельскохозяйственной продукции.

Депутат особо остановился на том огромном значении, которое имеет для развития экономики республики канал Иртыш-Караганда. Его строительство предусмотрено завершить в следующем году. По искусственной реке, протяженностью около 500 километров, иртышская вода придет в богатый природными ресурсами Центральный Казахстан.

Успешное выполнение Директив XXIII съезда КПСС по важнейшим экономическим и социальным показателям вызывает у советских людей чувство гордости за свою великую Родину, за партию, ведущую от победы к победе. Этими словами начал выступление на сессии первый секретарь ЦК КП Туркменистана депутат М. Гапуров. В республике, сказал он, широко развернулось сотрудничество за достойную встречу XXIV съезда партии. В авангарде его идут нефтяники. Дополнительно и планы нефти дадут в этом году около 400 тысяч тонн нефти, Москве и другим городам страны

ежегодно подается много природного газа. Успешно выполняются обязательства труженники энергетической, химической, машиностроения, легкой и других отраслей промышленности. Государству продано значительно больше хлопка, в том числе тонковолокнистых сортов, чем было предусмотрено планом.

Предлагаемая программа развития народного хозяйства страны и бюджет на 1971 год, подчеркнул М. Гапуров, свидетельствуют о последовательном курсе нашей партии в решении задач коммунистического строительства.

В заключение М. Гапуров остановился на вопросах, связанных с развитием животноводства, особенно овцеводства. Он обратился к Министерству энергетики и электрификации СССР с просьбой принять меры к скорейшему пуску Марыйской ГРЭС, проекта на мощность которой 1.200 тысяч киловатт. Пуск станции позволит более высокими темпами развивать народное хозяйство республики.

Представленные на рассмотрение сессии план и бюджет на 1971 год правильно сочетают интересы страны в целом и интересы отдельных союзных республик, сказал Председатель Совета Министров Грузинской ССР депутат Г. Д. Джавахишвили. В плане, отметил он, предусмотрены мероприятия, направленные на ликвидацию узких мест в народном хозяйстве — сокращение не завершено строительства, развитие железнодорожного и автомобильного транспорта.

Говоря об экономическом развитии народного хозяйства Грузии, оратор особо подчеркнул, что основная масса прироста промышленной продукции получена в республике за счет повышения производительности труда, а успехи в сельском хозяйстве достигнуты главным образом за счет улучшения агротехники, интенсификации производства.

Г. Д. Джавахишвили остановился на вопросах увеличения производства товаров народного потребления. В этом важном деле, сказал он, значительную роль могла бы сыграть местная промышленность союзных республик. Но ее развитию не уделяется того внимания, которого она заслуживает. Нельзя производить товары народного потребления на уровне лучших мировых образцов на устаревшем оборудовании и из отходов производства. Местной промышленности нужно помочь оборудованием и сырьем.

Депутат затронул также проблемы улучшения охраны природы, особо выделив защиту водоемов и воздушного бассейна от загрязнения.

Атом заседание Совета Союза закончило.

В 15 часов 9 декабря в зале заседаний палат Верховного Совета СССР в Кремле открылось заседание Совета Национальностей.

Заседание открыла заместитель Председателя Совета Национальностей У. К. Рысмамбетова.

Депутаты продолжали обсуждение Государственного плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета СССР на 1971 год и отчета об исполнении Государственного бюджета СССР за 1969 год.

В прениях выступили депутаты Председатель Совета Министров Молдавской ССР П. А. Паскарь, председатель колхоза «Путь Ильича» Тетюшского района Татарской АССР И. В. Садыков, второй секретарь Башкирского обкома КПСС С. М. Веселов, Председатель Совета Министров Туркменской ССР О. Н. Оразмухамедов, министр сельского хозяйства СССР В. В. Макевичев, первый секретарь Кировоаканского горкома КП Армении С. Х. Оганян, первый заместитель Председателя Совета Министров Литовской ССР К. К. Кайрис, секретарь ВЦСПС П. Т. Пименов, министр сельского хозяйства РСФСР Л. Я. Флорентьев, директор Института экономики Академии наук Эстонской ССР А. А. Кеэрна, директор совхоза «Красинский» Каспийского района Калмыцкой АССР А. М. Дорджи-Гориев, секретарь ЦК КП Казахстана С. Н. Имашев, первый секретарь Ленинградского горкома КП Таджикистана Р. Ходжиев.

Товарищи депутаты! Сессия Верховного Совета СССР рассматривает весьма важные вопросы — проекты Государственного плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета СССР на 1971 год, предусматривающие дальнейший мощный подъем экономики и культуры нашей великой Родины, всех союзных республик.

К работе нашей сессии приковано внимание всех советских людей. За ней следят люди всего земного шара. Несомненно, итоги сессии будут способствовать дальнейшему укреплению мощи Советского государства, продвижению нашей страны по пути к коммунизму.

Текущий 1970 год для нас является знаменательным годом. Советский народ, все прогрессивное человечество достойно отметили 100-летие со дня рождения великого вождя мирового пролетариата, гения человечества В. И. Ленина.

Партия и народ готовится к историческому событию в жизни нашей Родины — XXIV съезду КПСС.

Председские дни в нашей республике совпадают с подготовкой к большому национальному празднику — 50-летию установления Советской власти в Грузии и создания Компартии Грузии.

Ныне Советская Грузия, вместе со всей нашей страной, находится на важнейшем этапе коммунистического строительства. Большой трудовой и политический подъем, вызванный празднованием 100-летия со дня рождения В. И. Ленина, находит свое яркое выражение в патристических делах труженников нашей республики.

Осуществление задачи, поставленные XXIII съездом КПСС, работники промышленности республики успешно выполняют взятые социалистические обязательства.

В соревновании в честь предстоящего съезда партии значительных успехов достигли труженники села. Перевыполнены задания пятилетки по заготовке чая, винограда, фруктов, цитрусовых и других сельскохозяйственных культур. Особенно хорошо поработали часовые. В нынешнем году они дали стране 258 тыс. тонн чая — на 31,4 тыс. тонн больше задания.

Больших успехов добились трудящиеся республики в области науки, культуры, литературы и искусства.

Расцвет народного хозяйства и культуры Грузии достигнут благодаря взаимопомощи и поддержке всех народов Советской страны, народов, у которых одна общая цель — следовать по пути, указанному Лениным. Дружба и братство наших народов сцементированы кровью, пролитой в борьбе за дело Великого Октября.

Товарищи депутаты! Вместе со всем советским народом большими трудовыми победами встречает приближающийся XXIV съезд партии и второй по величине город Советской Грузии — Кутаиси.

Перелистаем страницы истории города. Он убедительно говорит о его печальной судьбе до революции и особенно в период владычества меньшевиков. Экономическая жизнь города была на пороге замирания. Люди с нетерпением ждали того славного дня, когда власти меньшевиков придет конец. И этот долгожданный день наступил. 10 марта 1921 г. над Кутаисом звенела знамя свободы. С этого дня город начал жить полнокровной, новой жизнью. На протяжении пятилетки он стал вторым индустриальным и культурным центром Советской Грузии.

Хочу доложить сессии, что трудящиеся Кутаиси успешно осуществляют Директивы XXIII съезда КПСС. Об этом свидетельствует тот факт, что промышленность города пятилетий план выпуска продукции вместо 7 ноября по обязательству выполнила и 5 ноября, а план десяти месяцев текущего года по реализации продукции — к 20 октября. До конца года будет выпущено сверхплановой продукции более чем на 60 млн. рублей.

Хорошо потрудились также работники автомобильного транспорта, выполнившие пятилетнее задание досрочно.

Большую работу провели в нынешнем году строительные и монтажные организации города. К 25 октября строительный трест № 4 Министерства строительства республики рапортовал Родине о выполнении пятилетнего задания строительного-монтажных работ.

В целях выявления новых резервов для подъема промышленности в городе на

высоком уровне прошел двухмесячник рационального использования рабочего времени.

Предметом широкого обсуждения стало Письмо ЦК КПСС, Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ об улучшении использования резервов производства и усилении режима экономии в народном хозяйстве.

Немало делается у нас по ускорению научно-технического прогресса. За счет внедрения новой техники и передовой технологии достигнут большой экономический эффект.

Значительный вклад в это дело вносят рационализаторы и изобретатели. Взятые обязательства — добиться экономии 5 млн. руб. в течение пятилетки — они выполняли за три года и пять месяцев.

И это не случайно. В Кутаиси впервые в нашей стране зародилась идея создания комплексных бригад рационализаторов. Организатором и руководителем первой такой бригады является рабочий-наладчик автозавода, Герой Социалистического Труда, заслуженный рационализатор Иосиф Хазарадзе. Теперь в городе 75 таких бригад. По примеру кутаисцев комплексные бригады рационализаторов созданы в нашей республике и за ее пределами.

Распространение этого опыта способствовало организованное в 1968 г. в Кутаиси редакцией газеты «Труд» и республиканским советом профсоюзам всеозонное совещание-семинар под девизом: «Комплексные бригады рационализаторов — на каждом предприятии».

Достиженные результаты, однако, не дают нам права не замечать недостатки, серьезные проблемы. Наша задача — устранить их в самый кратчайший срок и добиться того, чтобы все предприятия работали слаженно, ритмично и рентабельно, как этого требуют от нас задачи развития промышленности на современном этапе.

Товарищи депутаты! Хочу заострить ваше внимание на некоторых вопросах, положительное решение которых имеет для нашего города первостепенное значение.

Кутаисский автомобильный завод имени Орденоносца, строительство которого было начато еще в 1945 г., в настоящее время является крупнейшим машиностроительным предприятием республики и представляет собой комплексный автомобильный завод.

За истекшие годы на заводе выросли местные квалифицированные кадры автомобильной промышленности. Начав производство с выпуска 4-тонных автомобилей, завод в настоящее время выпускает короткобазовые седельные тягачи и двухосные полуприцепы грузоподъемностью 11,5 тонны. По сравнению с 1965 г. объем производства, выпускаемой заводом в 1970 году, возрос на 60 процентов.

За последние 20 лет произошли существенные изменения в номенклатуре выпускаемой заводом продукции. Это не могло не вызвать недовольства между многими работниками завода, и действующими в настоящее время техническими нормами. Следствие этого назрела настоятельная необходимость в коренном решении ряда важнейших вопросов, осуществление части которых позволит уже в предстоящем пятилетии резко повысить общий технический уровень производства, увеличить объем выпускаемой продукции, повысить ее качество, улучшить условия труда и быта рабочих.

Всем этим вопросам в полной мере отвечают решения, принятые в проектом задания реконструкции завода, утвержденном Министерством автомобильной промышленности СССР в марте 1970 года.

С Госпланом СССР на 1971—1975 гг. согласован перечень объектов промышленного строительства первой очереди реконструкции Кутаисского автомобильного завода и объем капитальных вложений.

Однако в проекте пятилетнего плана по Кутаисскому автомобильному заводу предусматривается существенное уменьшение объема капитальных вложений как по промышленному строительству, так и по жилищному, что лишает завод возможности ведения работ в 1971—1975 гг. по намеченным строительству и реконструкции объектам.

Учитывая недопустимость дальнейшего затягивания этого вопроса, мы просим Госплан СССР и Министерство

автомобильной промышленности СССР предусмотреть в 1971—1975 гг. объем капитальных вложений в сумме 40,0 млн. руб., в том числе на строительные-монтажные работы 22,7 млн. руб., необходимых для осуществления первой очереди реконструкции завода, как это было согласовано с Госпланом СССР, с соответствующим увеличением ассигнований, начиная с 1971 г. Мы просим увеличить также на этот период ассигнования на жилищное строительство до размеров, обеспечивающих минимально необходимую потребность завода.

И еще один вопрос по этому заводу — вопрос о качестве выпускаемых автомобилей.

Министерству автомобильной промышленности СССР следует принять необходимые меры для освоения производства и выпуска хотя бы с 1972 г. новой конструкции кабины автомобиля КАЗ-608, опытные образцы которой заводом изготовлены и проходят испытания.

Изготавливаемая в настоящее время кабина имеет много существенных конструктивных недоработок, слишком металлоемкая и не технологичная, что отрицательно влияет на ее качественное изготовление.

В проекте народнохозяйственного плана на 1971 г. предусмотрены значительные ассигнования для осуществления дальнейшего научно-технического прогресса. В этой связи особое значение приобретает научная организация труда. Но надо сказать, что научная организация инженерного и управленческого труда отстает от научной организации производства.

Есть у нас, в Кутаиси, специальное конструкторское бюро Министерства автомобильной промышленности, средств автоматизации и систем управления СССР, которое работает над созданием технических средств для научной организации управленческого и инженерного труда. Уже разработаны ряд систем, аппаратов, внедрение которых идет недостаточным медленнее, серийный выпуск их задерживается из-за отсутствия мощностей.

По нашему мнению, министру т. Рудневу К. Н. следовало бы рассмотреть и решить вопрос о строительстве в ближайшие годы в г. Кутаиси небольшого базового предприятия по серийному изготовлению разработанных и принятых аппаратов и других средств оргтехники, что дало бы ощутимый эффект.

В наше время, в век научно-технической революции, управлять производством становится все сложнее. Оно требует и высокой квалификации, и больших организаторских способностей руководителей.

Экономическая реформа все более серьезные требования предъявляет к экономистам и работникам учета. Но, к сожалению, наш город и не только он, испытывает острый недостаток экономистов и особенно бухгалтеров с высшим образованием. Мы ставили вопрос об организации подготовки специалистов упомянутых профилей в Кутаисском педагогическом институте, но нам отвечают, что это профиль университета.

Мы просим министра высшего и среднего специального образования СССР т. Елютина В. П. помочь нам в положительном решении этого вопроса, а если это необходимо, то мы не возражаем против реорганизации Кутаисского педагогического института в университет, тем более, что такая необходимость назрела.

Товарищи депутаты! Как известно, летом этого года в отдельных районах страны имела место вспышка заболевания холерой, которая вследствие приняты чрезвычайные меры была ликвидирована в предельно короткий срок.

По борьбе с холерой была создана чрезвычайная комиссия, проведена большая работа, в результате которой эпидемия побеждена.

В Кутаиси случаев заболевания холерой не было. Однако мы не гарантированы от возникновения и распространения той или иной инфекции, особенно в районах города, не имеющих водопровода и канализации. Для нас, кутаисцев, неотложной необходимостью является полная канализация города и дальнейшее расширение водопроводной сети с реконструкцией водопровода.

При этом необходимо учесть, что водопровод Кутаиси дает питьевую воду

также всемирно известной здравнице — курорту Цхатубо.

Товарищи депутаты! На XXIII съезде Коммунистической партии были указаны конкретные меры усиления работы Верховного Совета СССР по осуществлению широких полномочий, предоставленных ему Советской Конституцией.

В успешном осуществлении Верховным Советом возложенных на него задач и функций важную роль призваны играть постоянные комиссии. На первой сессии Верховного Совета VIII созыва были созданы комиссии по охране природы. В состав одной из них вошел и я.

Интересы народного хозяйства требуют более интенсивного вовлечения в хозяйственный оборот природных ресурсов, бережного их использования, охраны и воспроизводства.

В Программе КПСС указывается на необходимость усиления охраны и рационального использования лесных, водных и других природных богатств, веления систематической борьбы с водной, ветровой эрозией почвы, за дачь и ей же оздоровление условий жизни в городах и других населенных пунктах.

За последние годы значительно увеличиваются ассигнования на проведение санитарно-оздоровительных мероприятий. Однако средства, отпускаемые на эти цели министерствами и ведомствами, из года в год не полностью осваиваются.

Теперь абсолютное большинство новых предприятий строится с очистными сооружениями. Что касается действующих, ранее построенных предприятий, то многие из них до сих пор не обеспечены необходимыми очистными сооружениями.

Взять для примера предприятие Министерства мясной и молочной промышленности СССР. В 1970 году министерство решило соорудить очистные сооружения на 126 предприятий. Выделенные средства на эти цели на первое ноября с. г. Министерством мясной и молочной промышленности РСФСР, Казахской ССР, Таджикской ССР, Эстонской ССР не полностью освоены. Что же касается Министерства мясной и молочной промышленности Азербайджанской, Узбекской и Кыргызской союзных республик, то они по крайней мере до 1 ноября с. г. даже не приступили к освоению выделенных средств.

К сожалению, такие примеры можно привести еще. Комиссиям Верховного Совета СССР по охране природы, созданной в сравнительно недавно, предстоит большая работа по охране наших природных богатств — наших благосостояния общества.

Товарищи депутаты! Доклады заместителя Председателя Совета Министров СССР — председателя Госплана СССР депутата Байбанова Н. К. «О Государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1971 год» и министра финансов СССР депутата Гарбузова В. Ф. «О Государственном бюджете СССР на 1971 год и отчет об исполнении Государственного бюджета СССР за 1969 год» были заслушаны на совместном заседании планово-бюджетных комиссий и представителей отраслевых комиссий, комиссий по делам молодежи и по охране природы Совета Союза и Совета Национальностей Верховного Совета СССР.

На этом заседании для предварительного рассмотрения отдельных разделов образования бюджета были образованы соответствующие подготовительные комиссии. В работе одной из них — по легкой, мясной и молочной, пищевой промышленности и рыбного хозяйства участвовал и я.

Надо сказать, что подготовительные комиссии работали напряженно и плодотворно.

Товарищи депутаты! Я подерживаю предложение комиссии о утверждении плана развития народного хозяйства и Государственного бюджета СССР на 1971 год — первый год новой пятилетки, который будет еще одним гигантским шагом нашего советского народа к заветной цели — коммунизму. (Аплодисменты).

На партийных конференциях

Принципиально, по-деловому

Прямо с зимних пастбищ прибыли многие делегаты на XXII партийную конференцию Казбегского района.

Прямой ветеран, один из организаторов колхоза в Казбеге, ныне передовой пастух А. Кавтарашвили и другие.

Производственными успехами встретили конференцию трудящиеся района и партийная организация Казбегии.

Колхозы, расположенные на Кизлярских зимних пастбищах. Они помогают пастухам тех овецодческих районов республики, которые перегонают овец на зимовку в Прикаспий.

Периодом 1969 года. Колхоз имени Махарадзе поселка Казбег получил от каждого ста овец 102 ягненка, а молодежная бригада этого же колхоза (бригадир О. Суджашвили) получила и выростила от каждой 100 овцематок 109 ягнят.

Провода в поселке Казбег и селе Сно, в ближайшее время будет закончен и сдан в эксплуатацию сельский клуб на 300 мест в Сно.

Партийные организации района провели серьезную работу по выполнению решений XXII съезда партии и последующих пленумов ЦК КПСС.

СССР больше снабжать строительными материалами, нежелателен географическое расположение и привозные материалы.

Пленум Сачхерского райкома партии

Состоялся пленум Сачхерского РК КП Грузии, рассмотревший организационные вопросы. В связи с переходом на другую работу пленум освободил П. М. Нозадзе от обязанностей первого секретаря райкома и вывел его из состава бюро.

Пленум избрал первым секретарем Сачхерского РК КП Грузии Ш. Т. Чигладзе, вторым секретарем — Г. П. Сугидзе, секретарем — У. Д. Чикладзе.

Сессия Сачхерского районного Совета

Состоялась сессия Сачхерского районного Совета депутатов трудящихся, рассмотревшая организационные вопросы.

Сессия освободила А. Д. Якобидзе от обязанностей председателя исполкома Сачхерского районного Совета депутатов трудящихся.

Сессия избрала З. С. Иванцвили председателем исполкома Сачхерского районного Совета депутатов трудящихся.

В работе сессии принял участие секретарь ЦК КП Грузии тов. М. А. Гогичаишвили.

Совещание секретарей парторганизаций

На состоявшемся недавно совещании секретарей первичных и цеховых парторганизаций, партгруппов района с докладом «Об итогах октябрьского пленума ЦК Компартии Грузии и задачах первичных парторганизаций» выступил первый секретарь Аджарского райкома партии А. Меквабидзе.

З. КУБЛАШВИЛИ. (Общ. корр. «Заря Востока»).

ХРОНИКА

Совет Министров Грузинской ССР назначил г. Гогоберидзе В. Д. заместителем министра строительства Грузинской ССР.

За безопасность движения

Совет Министров Грузинской ССР принял решение о проведении в республике с 15 декабря 1970 года по 15 февраля 1971 года двухмесячного периода безопасности движения.

Министерства автомобильного транспорта, автомобильных дорог, сельского хозяйства, коммунального хозяйства, правление Цеквизии и республиканское объединение «Грузсельхозтехника» должны выделить работников аппарата для оказания помощи Государственной инспекции в подготовке и проведении двухмесячного периода безопасности движения на важнейших дорогах и крупных автобусах.

Для широкого вовлечения работников автохозяйств в двухмесячный период организации дежурства на улицах городов и населенных пунктов, усилить работу комиссий общественного контроля в автохозяйствах, создать или обновить уголки безопасности движения, в автобусах междугородных линий вывесить лозунги и плакаты, а также население с задачами двухмесячного периода.

Государственному комитету Совета Министров Грузинской ССР по печати поручено издать по заказам Госавтоинспекции, ДОСААФ, Министерства автомобильного транспорта, других министерств и ведомств и распространить среди населения плакаты, обращения, листовки и памятки на тему о безопасности движения.

ДОСААФ совместно с Госавтоинспекцией организует соревнования водителей за лучшее соблюдение правил движения, проведет агитационные поездки, развешит разъяснительную работу среди индивидуальных владельцев транспортных средств.

Министерство внутренних дел должно закрепить за всеми автохозяйствами республике сотрудников Госавтоинспекции для оказания помощи в подготовке и проведении двухмесячного периода безопасности движения.

Вашингтон, 9 декабря. (ТАСС). Президент Р. Никсон принял в Белом доме короля Иордании Хусейна, находящегося в США с неофициальным визитом.

Вестминстерский дворец, в котором размещается английский парламент, подвергся настоящей осаде. Пикетчики, главным образом докеры, печатники, машиностроители, учителя, пришли сюда, чтобы выразить протест против разрабатываемого правительства антирабочего законодательства.



КОЛОНИАЛИЗМУ НЕТ МЕСТА НА ЗЕМЛЕ! НА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ООН

НЬЮ-ЙОРК, 9 декабря. (ТАСС). Спустя десять лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам миллионы людей на земном шаре все еще страдают от колониального и расового угнетения.

Представитель Сомали Хусейн Элима сказал, что миллионы угнетенных людей обращают свои взоры к международному сообществу в надежде на помощь в восстановлении их человеческого достоинства и прав.

Специальный комитет по вопросу о хоме осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам предложил Генеральной Ассамблее одобрить резолюцию, в которой указывается на законность борьбы колониальных народов за достижение свободы и независимости и настоятельно призывает все государства — члены ООН оказывать всю возможную помощь этим народам.

НОВОСТИ СОБЫТИЯ КОММЕНТАРИИ

Договор обнадеживает

ХЕЛЬСИНКИ, 8 декабря. (ТАСС). Всемирный Совет Мира выражает надежду и уверенность, что будут приложены все усилия для союда в возможно кратчайший срок общеевропейского соглашения по вопросам безопасности.

В ИНТЕРЕСАХ УКРЕПЛЕНИЯ МИРА В ЕВРОПЕ

ВАРШАВА, 8 декабря. (ТАСС). «Мы верим, что подписанный договор создаст реальные и прочные основы процесса нормализации отношений между нашими государствами, который должен охватить различные области жизни».

РАСПРОСТРАНЕНО В ООН

НЬЮ-ЙОРК, 9 декабря. (ТАСС). Постоянное представительство СССР при ООН распространило заявление заместителя Председателя Совета Министров СССР, председателя Госплана СССР И. К. Байбакова и доклада министра финансов СССР В. Ф. Гарбузова на сессии Верховного Совета СССР.

ЗАЯВЛЕНИЕ У ТАНА

НЬЮ-ЙОРК, 8 декабря. (ТАСС). Генеральный секретарь ООН У Тан назвал подписанный в Варшаве договор между Польской Народной Республикой и ФРГ «еще одной вехой на пути улучшения отношений между Востоком и Западом».

Агрессия осуждена

НЬЮ-ЙОРК, 9 декабря. (ТАСС). Подавляющим большинством Совет Безопасности ООН принята резолюция, решительно осуждающая правительство Португалии за вооруженное вторжение на территорию Гвинейской Республики.

Существенное значение имеет и призывы Совета Безопасности к всем государствам воздерживаться от предоставления правительству Португалии любой военной и материальной помощи.

Агентство печати Освобождение передает из Южного Вьетнама, что в последнее время, отмечая боевыми успехами приближение 10-й годовщины создания Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, патриоты усилили свои атаки на позиции врага.

АТАКИ ПАТРИОТОВ

Агентство печати Освобождение передает из Южного Вьетнама, что в последнее время, отмечая боевыми успехами приближение 10-й годовщины создания Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, патриоты усилили свои атаки на позиции врага.

ЛИКВИДАЦИЯ НАПРЯЖЕННОСТИ В ИОРДАНИИ

КАИР, 8 декабря. (ТАСС). Представитель министерства внутренних дел Иордании заявил сегодня, что правительство Иордании и ЦК Организации освобождения Палестины достигли соглашения о ликвидации напряженности между конфликтующими сторонами и о мерах, направленных на предотвращение инцидентов, сообщает корреспондент.

ВСТРЕЧА В БЕЛОМ ДОМЕ

ВАШИНГТОН, 9 декабря. (ТАСС). Президент Р. Никсон принял в Белом доме короля Иордании Хусейна, находящегося в США с неофициальным визитом.

Общенациональная забастовка в Англии

ЛОНДОН, 9 декабря. (ТАСС). Несмотря на угрозы правительства и предпринимателей, на забастовку рабочих профсоюзных лидеров, сотни тысяч трудящихся Англии по инициативе Объединенного комитета защиты прав профсоюзов провели 8 декабря общенациональную забастовку.

Университет «Мустансерия»

ИРАК. Багдадский университет «Мустансерия» — самый молодой в стране. В нем обучается более 10 тысяч студентов — будущих специалистов в различных областях экономики и культуры.

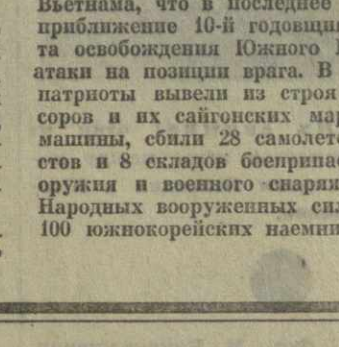


Фото А. Матюшина. (Фотохроника ТАСС).

Встреча в Белом доме

ВАШИНГТОН, 9 декабря. (ТАСС). Президент Р. Никсон принял в Белом доме короля Иордании Хусейна, находящегося в США с неофициальным визитом.

Общенациональная забастовка в Англии

ЛОНДОН, 9 декабря. (ТАСС). Несмотря на угрозы правительства и предпринимателей, на забастовку рабочих профсоюзных лидеров, сотни тысяч трудящихся Англии по инициативе Объединенного комитета защиты прав профсоюзов провели 8 декабря общенациональную забастовку.

